



**Bold part number,
 available product**
 Other part numbers
 please consult

**Referencia en negrita
 producto disponible**
 Otras referencias
 consúltenos

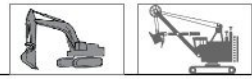
**COMPATIBLE WITH
 ESCO SV2[®]**

**COMPATIBLE CON
 ESCO SV2[®]**



RC	RCXL	VX	RX	RXL	RPHD	WC	X	
FT265 RC	-	FT265 VX	FT265 RX	-	FT265 RPHD	FT265 WC	FT265-7075 FT265-80 FT265	265
FT270 RC	-	FT270 VX	FT270 RX	-	FT270 RPHD	FT270 WC	FT270 FT270-100	270
FT275 RC	-	FT275 VX	FT275 RX	-	FT275 RPHD	FT275 WC	FT275 FT275-120	275
FT285 RC	FT285 RCXL	FT285 VX	FT285 RX	FT285 RXL		FT285 WC	FT285	285
EXCAVATOR			ROPE SHOVEL		LOADER			

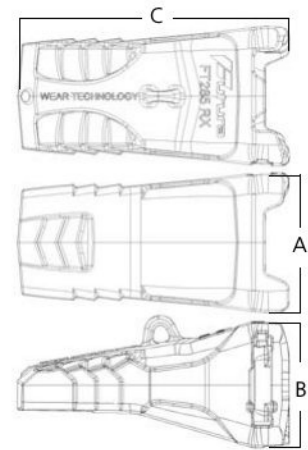
RX Dipper X Dipper RX



● ● ● ●
 WEAR FACTOR | DESGASTE

● ● ● ●
 PENETRATION | PENETRACIÓN

● ● ● ●
 IMPACT | IMPACTO



mm.				REF	Cross Ref			
A	B	C						
206 8,11"	183 7,20"	453 17,83"	33,50 73,85	FT265 RX	65SV2RXL 65SV2RX	FT6165 PN-HL	FT265-7075, FT265-80, FT265	265
245 9,65"	199 7,83"	507 19,96"	54,00 119,05	FT270 RX	70SV2RXL 70SV2RX	FT270 PN-HL	FT270, FT270-100	270
259 10,20"	233 9,17"	549 21,61"	80,00 176,37	FT275 RX	75SV2RXL 75SV2RX	FT275 PN-HL	FT275, FT275-120	275
295 11,61"	257 10,12"	601 23,66"	100,00 220,46	FT285 RX	85SV2RXL 85SV2RXL	FT285 PN-HL	FT285	285

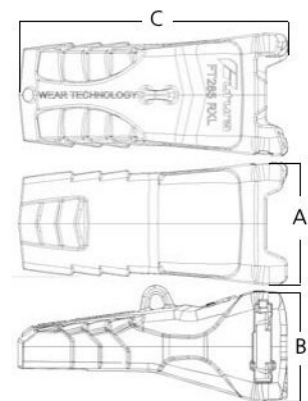
RXL Dipper Heavy X Dipper Heavy RXL



● ● ● ● ●
 WEAR FACTOR | DESGASTE

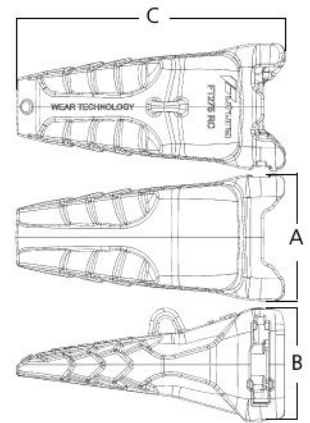
● ● ● ● ●
 PENETRATION | PENETRACIÓN

● ● ● ● ●
 IMPACT | IMPACTO



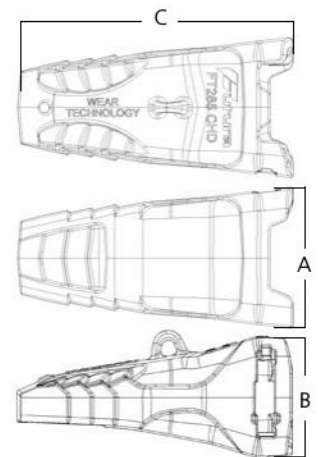
mm.				REF	Cross Ref			
A	B	C						
295 11,61"	257 10,12"	601 23,66"	117,00 220,46	FT285 RXL	85V2RXL	FT285 PN-HL	FT285	285

RC Rock Chisel Tooth Diente Cincel Roca



mm.			REF	Cross Ref			REF	Weight (kg)
A	B	C						
206 8,11"	183 7,20"	453 17,83"	FT265 RC	65SV2SD	FT6165 PN-HL	FT265-7075, FT265-80, FT265	265	
245 9,65"	199 7,83"	507 19,96"	FT270 RC	70SV2SD	FT270 PN-HL	FT270, FT270-100	270	
259 10,20"	233 9,17"	549 21,61"	FT275 RC	75SV2SD	FT275 PN-HL	FT275, FT275-120	275	
295 11,61"	257 10,12"	601 23,66"	FT285 RC	85SV2SD	FT285 PN-HL	FT285	285	

RCXL Rock Chisel Heavy Diente Cincel Roca Extra

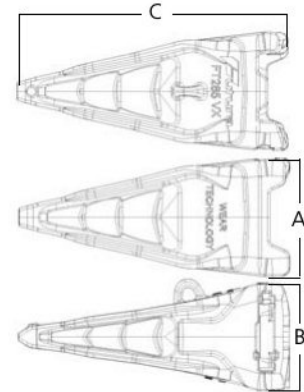


mm.			REF	Cross Ref			REF	Weight (kg)
A	B	C						
206 8,11"	183 7,20"	453 17,83"	FT285 RCXL	85V2CHD	FT285 PN-HL	FT285	285	

VX Vector Tooth VX Vector



WEAR FACTOR | DESGASTE
 PENETRATION | PENETRACIÓN
 IMPACT | IMPACTO

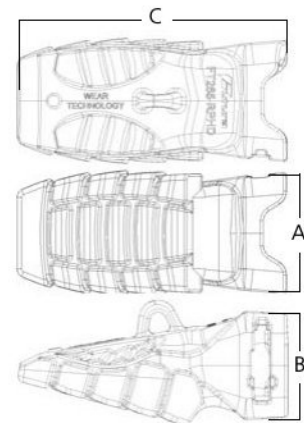


mm.				REF	Cross Ref	Image	Image	Image
A	B	C	kg					
206 8,11"	183 7,20"	453 17,83"	31,00 68,34	FT265 VX	65SV2VX	FT6165 PN-HL	FT265-7075, FT265-80, FT265	265
245 9,65"	199 7,83"	507 19,96"	45,00 99,21	FT270 VX	70SV2VX	FT270 PN-HL	FT270, FT270-100	270
259 10,20"	233 9,17"	549 21,61"	60,00 132,28	FT275 VX	75SV2VX	FT275 PN-HL	FT275, FT275-120	275
295 11,61"	257 10,12"	601 23,66"	87,00 191,80	FT285 VX	85SV2VX	FT285 PN-HL	FT285	285

RPHD Rock Penetrator Heavy Duty RPHD Diente Cargadora



WEAR FACTOR | DESGASTE
 PENETRATION | PENETRACIÓN
 IMPACT | IMPACTO



mm.				REF	Cross Ref	Image	Image	Image
A	B	C	kg					
206 8,11"	183 7,20"	453 17,83"	55,00 121,25	FT265 RPHD	65SV2ADHL	FT6165 PN-HL	FT265-7075, FT265-80, FT265	265
245 9,65"	199 7,83"	507 19,96"	80,50 177,47	FT270 RPHD	70SV2ADHL	FT270 PN-HL	FT270, FT270-100	270
206 8,11"	183 7,20"	453 17,83"	107,00 235,89	FT275 RPHD	75SV2ADB	FT275 PN-HL	FT275, FT275-120	275

Hammerless Pin Pasador Hammerless



EXTFT5985
 EXTRACTION
 TOOL

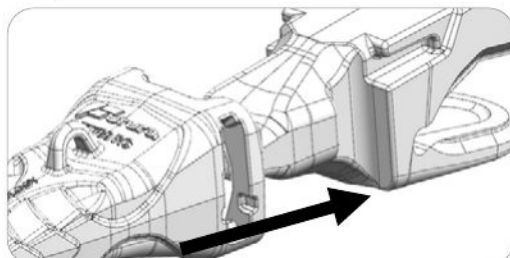
mm		REF	10 mm	13 mm	13 mm	17 mm	EXTFT5985	265
L								
117 4,61"	0,80 1,76	FT6165 PN-HL	10 mm	EXTFT5985	265			
131 5,16"	1,15 2,54	FT270 PN-HL	13 mm	EXTFT5985	270			
147 5,79"	1,20 2,65	FT275 PN-HL	13 mm	EXTFT5985	275			
157 6,18"	1,80 3,97	FT285 PN-HL	17 mm	EXTFT5985	285			



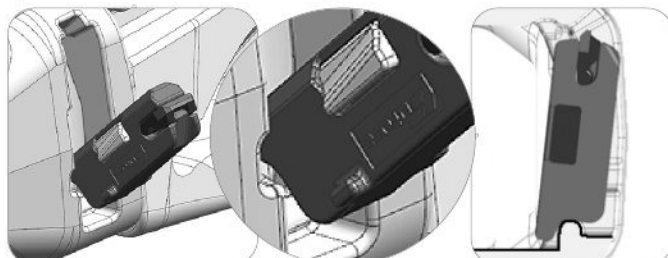
T2 Assembly Montaje Pasadores T2

1

Fit TOOTH on adapter finding the half spin. Insert PIN as shown in the picture



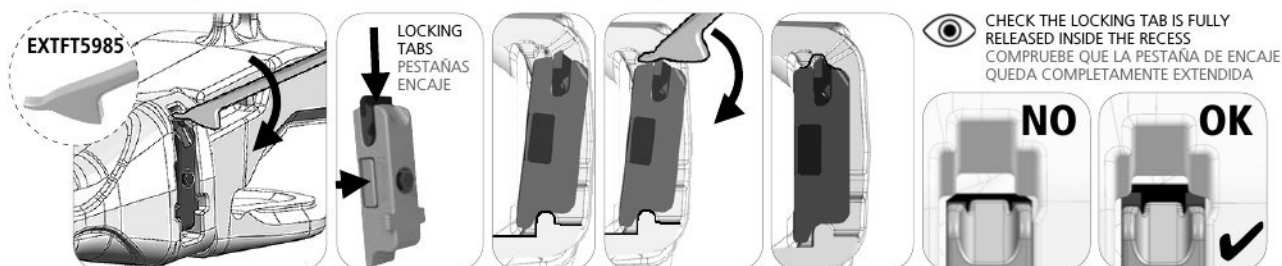
Encaje el DIENTE en el PORTADIENTES con un pequeño giro e inserte el PASADOR en la posición que se muestra en el dibujo



2

With extraction tool EXTFT5985, press until pin tab reaches its locking position and is fully released on the orifice

Utilice la herramienta EXTFT5985 para hacer palanca sobre la pestaña móvil del pasador hasta que quede completamente extendida dentro del orificio



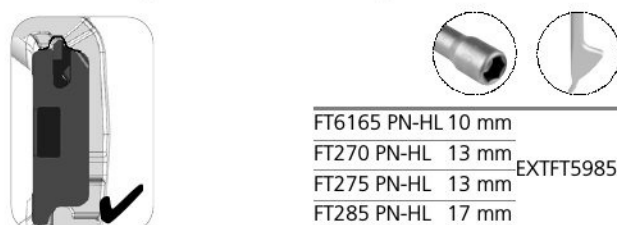
3

Use socket screw to expand lateral tab to the end

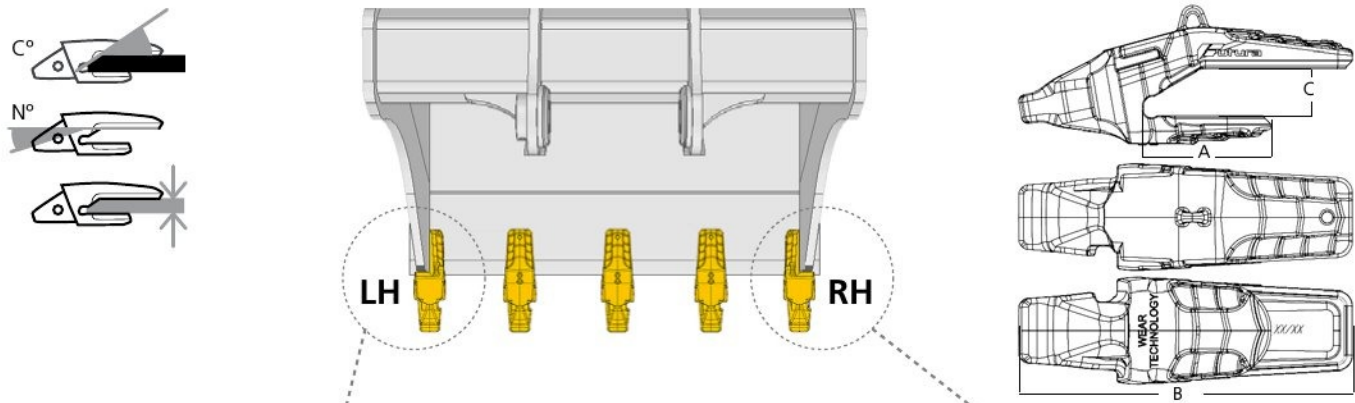
USE A SOCKET HEX TOOL AND SCREW TO THE END
 GIRE CON UNA LLAVE HEXAGONAL HASTA QUE NOTE QUE LLEGA AL FINAL



Use una herramienta hexagonal para expandir al máximo la pestaña lateral del pasador

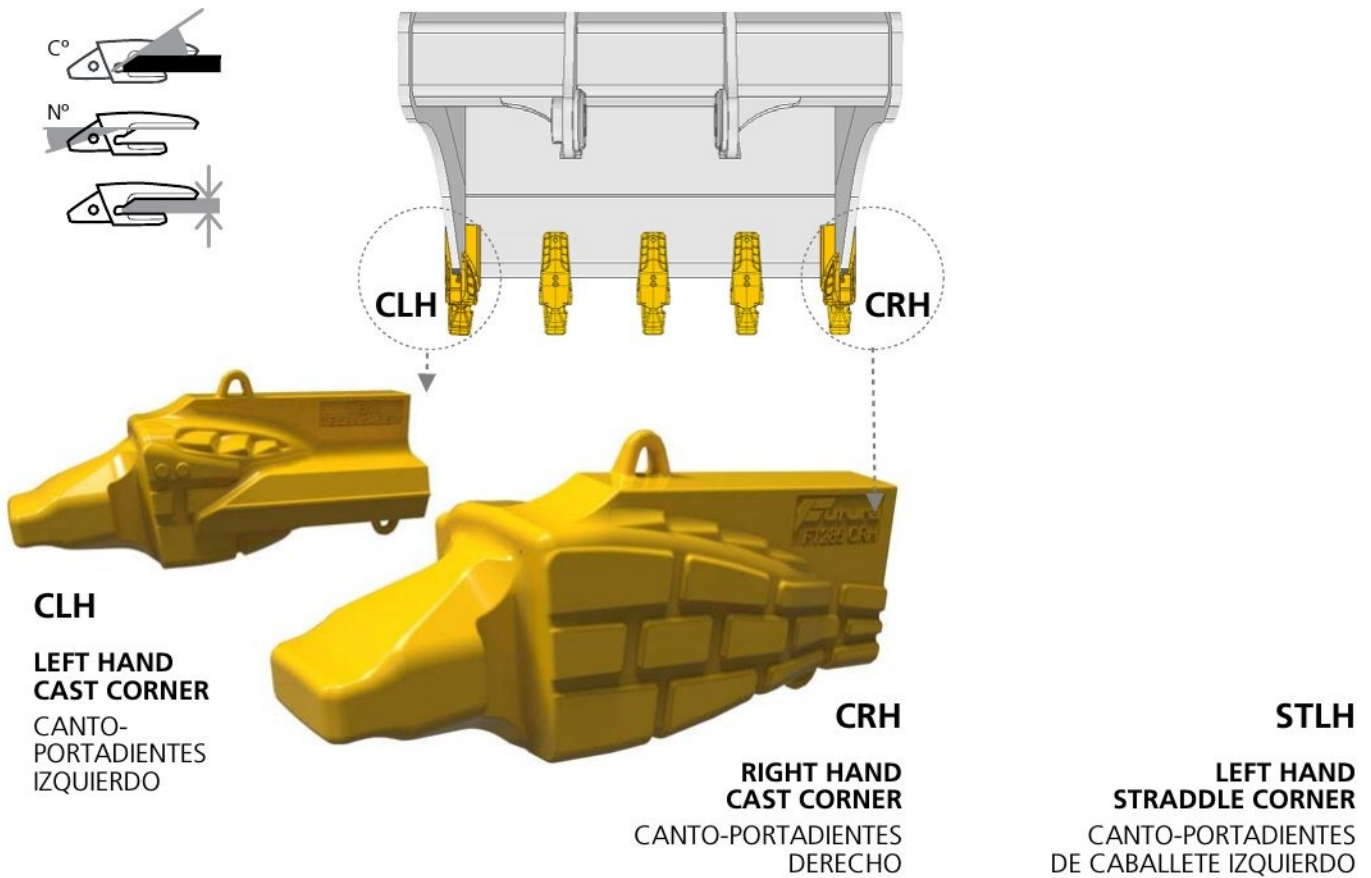


Universal Adapter Portadientes Universal



mm.											REF	OEM	LH	RH	WC	Part No.	
A	B	C	C°	N°	Weight	Weight	Weight	Weight	Weight	Weight							
218	8,6°	606	23,9°	76,5°	3,0°	30°	10°	70	2,8°	3°	64 140	FT265-7075	3858W-65SV2				
											56 123	FT265-7075 LH		●			
											56 123	FT265-7075 RH			●		
218	8,6°	606	23,9°	81,5	3,2°	30°	10°	80	3,1°		64 141	FT265-80	5898W-65SV2				
											57 126	FT265-80 LH		●	WC265	265	
											57 126	FT265-80 RH			●		
222	8,7°	606	23,9°	91,5	3,6°	30°	10°	90	3,5°		64 141	FT265	6803W-65SV2				
											57 126	FT265 LH		●			
											57 126	FT265 RH			●		
294	11,6°	724	28,5°	91,5	3,6°	30°	10°	90	3,5°		105 231	FT270	6803W-70SV2				
											85 187	FT270 LH		●			
											85 187	FT270 RH			●		
279	11,0°	724	28,5°	102,0	4,0°	30°	10°	100	3,9°		105 230	FT270-100	5897W-70SV2			WC270	270
											92 203	FT270-100 LH		●			
											92 203	FT270-100 RH			●		
330	13,0°	836	32,9°	102,0	4,0°	30°	10°	100	3,9°		151 333	FT275	5897W-75SV2				
											130 287	FT275 LH		●			
											130 287	FT275 RH			●		
339	13,3°	836	32,9°	122,0	4,8°	30°	10°	120	4,7°		151 333	FT275-120	6810W-75SV2			WC275	275
											130 287	FT275-120 LH		●			
											130 287	FT275-120 RH			●		
332	13,1°	868	34,2°	122,0	4,8°	30°	10°	120	4,7°		189 417	FT285	6810-85SV2				
											163 358	FT285 LH		●		WC285	285
											163 358	FT285 RH			●		

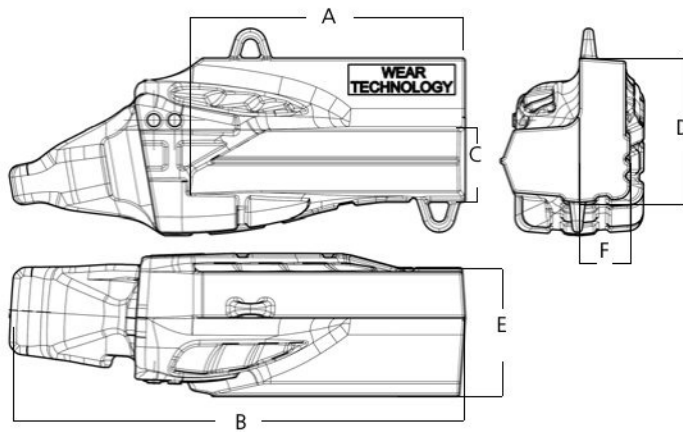
Cast Corners Canto-Portadientes de Fundición



CLH
LEFT HAND
CAST CORNER
 CANTO-
 PORTADIENTES
 IZQUIERDO

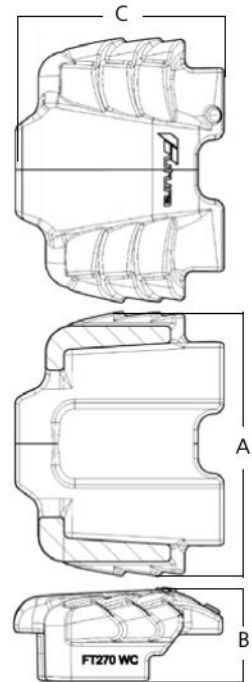
CRH
RIGHT HAND
CAST CORNER
 CANTO-PORTADIENTES
 DERECHO




STLH
LEFT HAND
STRADDLE CORNER
 CANTO-PORTADIENTES
 DE CABALLETE IZQUIERDO



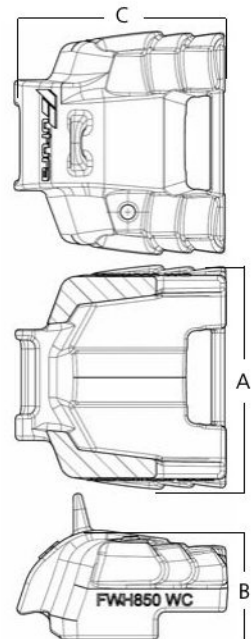
mm.														REF	OEM							
A	B	C	D	E	F	C°	N°															
451	17,8°	767	30,2°	102	4,0°	225	8,9°	235	9,3°	70	2,8°	30°	10°	100	3,9°	70	2,8°	208	459	FT275 CLH	IN-75SV2L	275
451	17,8°	767	30,2°	102	4,0°	225	8,9°	235	9,3°	70	2,8°	30°	10°	100	3,9°	70	2,8°	208	459	FT275 CRH	IN-75SV2R	
506	19,9°	875	34,4°	122	4,8°	278	10,9°	248	9,8°	90	3,5°	30°	10°	120	4,7°	90	3,5°	317	699	FT285 CLH	IN-85SV2L1	285
506	19,9°	875	34,4°	122	4,8°	278	10,9°	248	9,8°	90	3,5°	30°	10°	120	4,7°	90	3,5°	317	699	FT285 CRH	IN-85SV2L1	
619	24,4°	988	38,9°	122	4,8°	303	11,9°	272	10,7°	90	3,5°	30°	10°	120	4,7°	90	3,5°	197	434	FT285 STLH	6838L-85SV2	
619	24,4°	988	38,9°	122	4,8°	303	11,9°	272	10,7°	90	3,5°	30°	10°	120	4,7°	90	3,5°	197	434	FT285 STRH	6838R-85SV2	

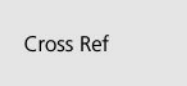


WC Adapter Wear Cap Protector Portadientes







mm.				REF	Cross Ref		
A	B	C					
211,9 8,34"	80 3,15"	183,5 7,22"	8,70 19,18	FT265 WC	WC265	FT265-7075, FT265-7075 LH, FT265-7075 RH, FT265-80, FT265-80 LH, FT265-80 RH, FT265, FT265 LH, FT265 RH	265
256,1 10,08"	88,3 3,48"	200,1 7,88"	12,70 28,00	FT270 WC	WC270	FT270, FT270 LH, FT270 RH, FT270-100, FT270-100 LH, FT270-100 RH	270
276,1 10,87"	98,9 3,89"	224,6 8,84"	17,00 37,48	FT275 WC	WC750	FT275, FT275 LH, FT275 RH, FT275-120, FT275-120 LH, FT275-120 RH	275
301,4 11,87"	105,5 4,15"	235 9,25"	21,00 46,30	FT285 WC	WC285	FT285, FT285 LH, FT285 RH	285

WC Wear Cap for WHISLER Adapters Protector Portadientes WHISLER



mm.				REF	Cross Ref		
A	B	C					
273 10,87"	137 3,89"	272 8,84"	34,30 37,48	FWH750 WC	WC175		175
304 11,87"	149 4,15"	286 9,25"	44,80 46,30	FWH850 WC	WC185		185

Hammerless Pin Pasador Hammerless

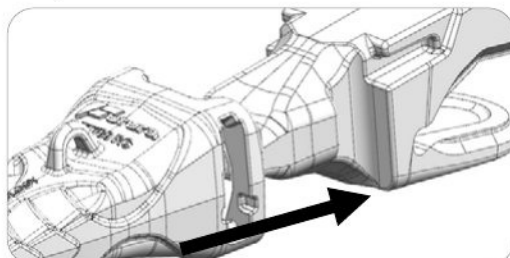
mm		REF			
L					
117 4,61"	0,80 1,76	FT6165 PN-HL	10 mm	EXTFT5985	265
131 5,16"	1,15 2,54	FT270 PN-HL	13 mm	EXTFT5985	270
147 5,79"	1,20 2,65	FT275 PN-HL	13 mm	EXTFT5985	275
157 6,18"	1,80 3,97	FT285 PN-HL	17 mm	EXTFT5985	285



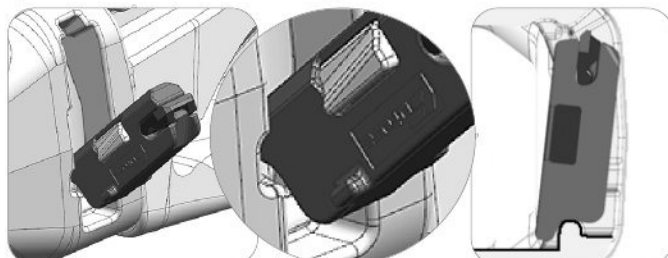
T2 Assembly Montaje Pasadores T2

1

Fit TOOTH on adapter finding the half spin. Insert PIN as shown in the picture



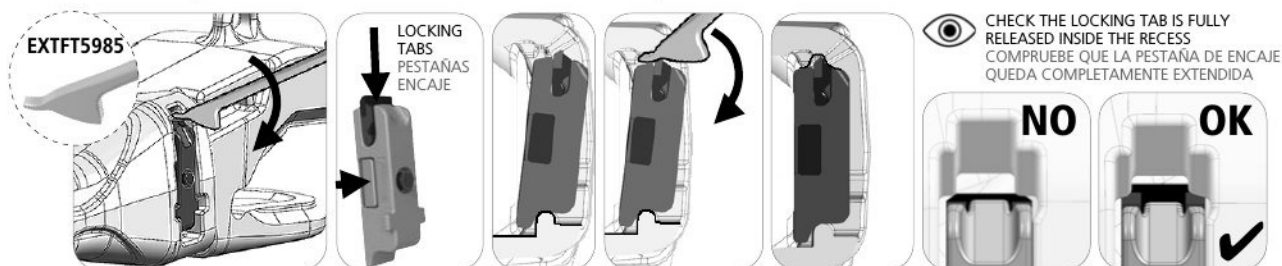
Encaje el DIENTE en el PORTADIENTES con un pequeño giro e inserte el PASADOR en la posición que se muestra en el dibujo



2

With extraction tool EXTFT5985, press until pin tab reaches its locking position and is fully released on the orifice

Utilice la herramienta EXTFT5985 para hacer palanca sobre la pestaña móvil del pasador hasta que quede completamente extendida dentro del orificio



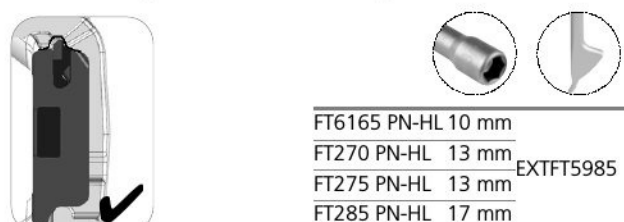
3

Use socket screw to expand lateral tab to the end

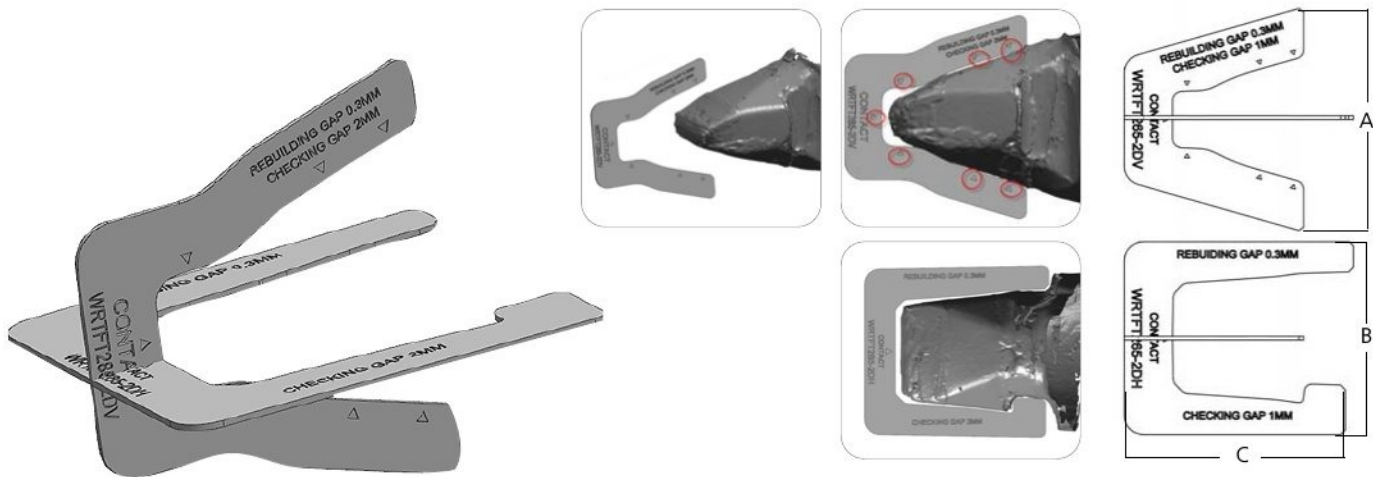
USE A SOCKET HEX TOOL AND SCREW TO THE END
 GIRE CON UNA LLAVE HEXAGONAL HASTA QUE NOTE QUE LLEGA AL FINAL



Use una herramienta hexagonal para expandir al máximo la pestaña lateral del pasador

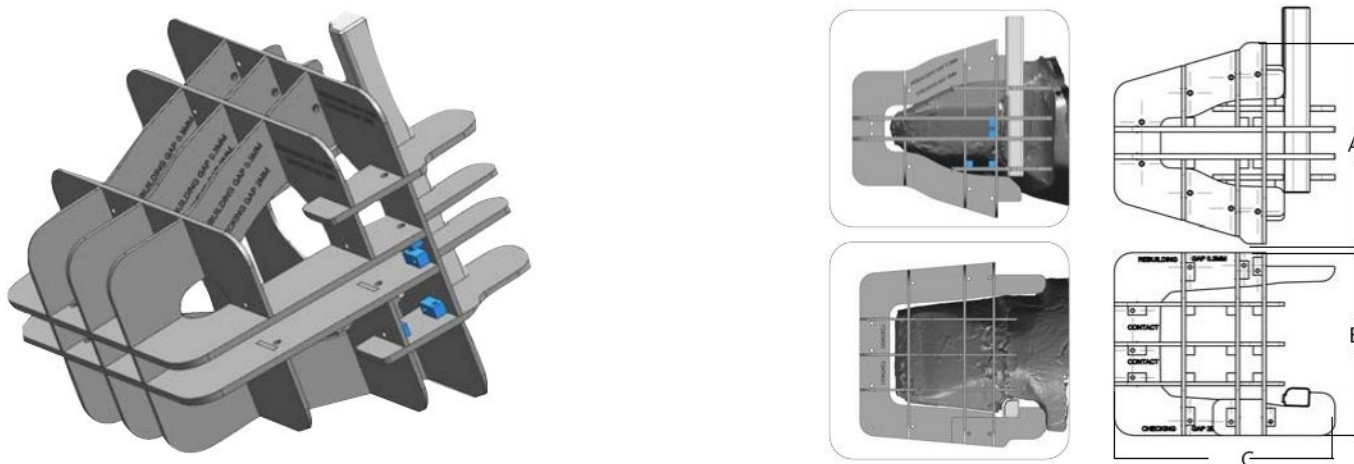


Nose Checking Templates 2D Plantilla para Comprobación de Narices

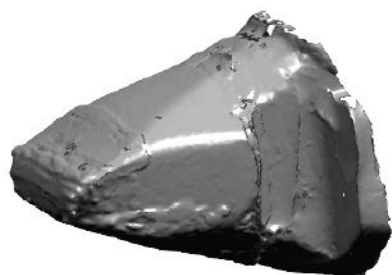


mm.				REF	Cross Ref	Adapters	Noses	
A	B	C						
232 9,13"	202 7,95"	237 9,33"	1,43 3,15	WRTFT265-2D	WRT-65SV2-CT WRT-65SV2-ST	65SV2	WN-65SV2	265
247 9,72"	230 9,06"	255 10,04"	1,60 3,53	WRTFT270-2D	WRT-70SV2-CT WRT-70SV2-ST	70SV2	WN-70SV2	270
268 10,55"	260 10,24"	275 10,83"	1,90 4,19	WRTFT275-2D	WRT-75SV2-CT WRT-75SV2-ST	75SV2	WN-75SV2	275
289 11,38"	280 11,02"	299 11,77"	2,10 4,63	WRTFT285-2D	WRT-85SV2-CT WRT-85SV2-ST	85SV2	WN-85SV2	285

Nose Repair Templates 3D Plantilla Completa para Reparación de Narices



mm.				REF	Cross Ref	Adapters	Noses	
A	B	C						
221 8,70"	202 7,95"	241 9,49"	8,00 17,64	WRTFT265-3D	WRT-65SV2-3D	65SV2	WN-65SV2	265
244 9,61"	230 9,06"	259 10,20"	9,20 20,28	WRTFT270-3D	WRT-70SV2-3D	70SV2	WN-70SV2	270
260 10,24"	260 10,24"	285 11,22"	11,00 24,25	WRTFT275-3D	WRT-75SV2-3D	75SV2	WN-75SV2	275
276 10,87"	280 11,02"	312 12,28"	13,00 28,66	WRTFT285-3D	WRT-85SV2-3D	85SV2	WN-85SV2	285



Using gauges to rebuild FUTURA T2 noses

There are two type of gauges available for the reconstruction of the FUTURA T2 noses.

The 2D gauge is best used as a quick check to establish de level of wearing of the nose.

The 3D gauge (cage style) allows for a thorough check of the nose surface.

Both 2D and 3D gauges might help with two aspects:

Gap checking

It is recommended to rebuild a nose when the observed gap between the template and the nose is greater than 2mm.

Rebuilding gap

The rebuilding gap would show the maximum gap allowance while working on welding reconstruction. Achieving a 0,3mm of gap would mean a perfect rebuilding of a nose has been carried out.

WARNING: The closer the geometry of the rebuilt nose matches the geometry of the template the better the results.

Vertical check

Place vertical template as shown of fig. 1, check the highlight surfaces (fig. 2) indicating the key fitting areas. The observed gaps will help to determine if any rebuilding of the nose is needed.

Warning: The vertical template can **only** be used for the **center** of the nose due to the T2 specific geometry.

Horizontal check

Place horizontal template as shown in fig. 3. It will allow to check two important aspects: the lateral gap and the position of the hole. **Warning:** to check the position of the pin, make sure the top of the nose and the bottom of the template are in the right position.

2D vs 3D cage

Never attempt to rebuild a nose just using 2D templates since they are designed for minor weld-works and to value the wear status of the nose.

To rebuild noses use the 3D template (fig 4)

Utilización de galgas de reconstrucción para narices T2

Hay dos tipos de plantillas disponibles para la comprobación de las narices FUTURA T2.

La galga 2D se utiliza para hacer comprobaciones rápidas al establecer el nivel de desgaste de la nariz.

El calibre 3D (estilo jaula) permite una verificación más minuciosa de la superficie completa de la nariz.

Las galgas 2D y 3D pueden ayudar con dos aspectos:

Comprobación desgaste

Se recomienda reconstruir una nariz cuando el espacio observado entre la plantilla y la nariz sea mayor de 2 mm.

Reconstrucción de la nariz

La galga mostraría la tolerancia máxima mientras se trabaja en la reconstrucción de la nariz. Lograr reducir el hueco a 0,3 mm significaría que se ha llevado a cabo una reconstrucción perfecta de la nariz.

ATENCIÓN: Cuanto más se aproxime la geometría de la nariz reconstruida a la geometría de la plantilla, mejores resultados se obtendrán en la reconstrucción de la nariz.

Comprobación vertical

Coloque la plantilla vertical en el centro de la nariz tal como se muestra (fig. 1) y verifique las zonas resaltadas (fig. 2) que indican las áreas clave de ajuste de la nariz. Los huecos observados ayudarán a determinar la necesidad de reconstruir la nariz.

ATENCIÓN: La galga vertical sólo es válida en el centro de la nariz debido a la geometría característica de la gama T2. No utilice esta plantilla como referente si no está ubicada en el centro de la nariz.

Comprobación horizontal

Coloque la plantilla horizontal como se muestra en la fig. 3. Permitirá verificar el desgaste lateral y la posición del rebaje del pasador. Para comprobar la posición de este rebaje asegúrese que la base de la plantilla esté bien colocada.

Plantilla 2D o 3D

Nunca proceda a la reconstrucción de una nariz con plantillas 2D que están pensadas para soldaduras puntuales y para comprobar el estado del desgaste de la nariz. Para la reconstrucción de narices T2 utilice siempre plantillas 3D (fig. 4)

